

HEIDENHAIN

araxe

72, rue Yves le Coz
78000 VERSAILLES

tél : 01 30 21 48 49

fax : 01 39 51 16 33

<http://www.araxe.com>

contact@araxe.com

HEIDENHAIN



Présentation des produits

Electroniques d'interface

Electroniques d'interface

Les électroniques d'interface HEIDENHAIN adaptent les signaux des systèmes de mesure à l'interface de l'électronique consécutive. Elles sont donc mises en œuvre lorsque l'électronique consécutive ne peut pas traiter directement les signaux de sortie provenant des systèmes de mesure HEIDENHAIN, ou dans les cas où une interpolation des signaux s'avère nécessaire.

Les électroniques d'interface HEIDENHAIN existent sous plusieurs formes.

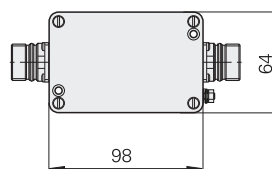
Version boîtier

Dotées d'un indice de protection IP65, les électroniques d'interface cartésées sont particulièrement adaptées pour les environnements industriels aux conditions difficiles. Elles peuvent donc par exemple être utilisées sur des machines-outils. Les entrées et sorties sont équipées de connecteurs M23 ou M12 robustes. Le boîtier en fonte d'aluminium confère quant à lui une stabilité qui protège l'électronique des dommages mécaniques et des influences électroniques parasites.

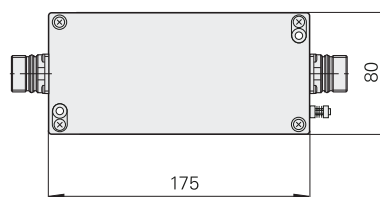
Ce sont principalement les dimensions compactes des gammes EXE/IBV 100 qui permettent de les distinguer des EXE/IBV 600.



Par ex. l'IBV 100



Par ex. l'IBV 600



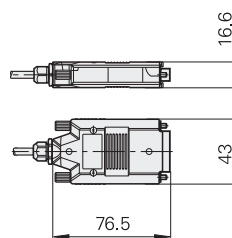
Version câblée

Les électroniques d'interface sous forme de connecteurs sont particulièrement compactes : toute l'électronique d'interpolation et de digitalisation se trouve à l'intérieur du prolongement d'un connecteur Sub-D. Logée dans le connecteur, l'électronique est ainsi protégée des dommages mécaniques (indice de protection IP40) et des perturbations électroniques.

Des accessoires adaptés permettent de fixer les connecteurs de manière stable et d'empiler plusieurs connecteurs les uns sur les autres.



Par ex. l'APE 371



Le catalogue *Electroniques d'exploitation pour applications de métrologie* contient d'autres électroniques qui permettent d'adapter les différents types de signaux :

- MSE 1000 – électronique d'exploitation modulaire pour postes multi-mesures
- EIB 700 – avec quatre entrées et une interface Ethernet
- IK 220 – carte de comptage pour PC pour deux axes

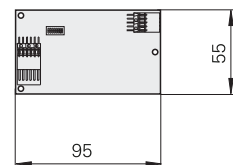
Version encastrable

HEIDENHAIN propose également des électroniques d'interface à intégrer dans les électroniques existantes. Ces platines enfichables doivent être montées de manière à être protégées des influences électroniques et mécaniques.

Les **IDP** sont des électroniques d'interpolation et de digitalisation pures conçues comme des modules d'entrée à intégrer dans des électroniques d'autres marques que HEIDENHAIN.



IDP 100

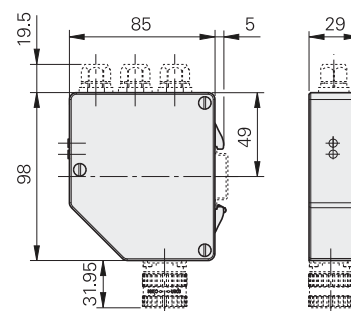


Version pour rail DIN

Les électroniques d'interface qui se montent sur rail DIN sont utilisées dans les armoires électriques où elles sont simplement fixées sur des rails DIN standards.



Gateway



La parution de cette Présentation de produits invalide toutes les éditions précédentes. Pour toute commande passée chez HEIDENHAIN, la version de catalogue qui prévaut est toujours la version valide à la date de la commande.

Tableau d'aide à la sélection

Signaux en entrée de l'électronique d'interface

Les électroniques d'interface HEIDENHAIN peuvent être connectées aux systèmes de mesure qui délivrent des signaux sinusoïdaux $1 V_{CC}$ (signaux de tension) ou $11 \mu A_{CC}$ (signaux de courant). Il est également possible de connecter plusieurs électroniques d'interface aux systèmes de mesure dotés d'une interface série EnDat ou SSI.

Signaux en sortie de l'électronique d'interface

Les électroniques d'interface vers l'électronique consécutive sont disponibles avec les interfaces suivantes :

- TTL – séquences d'impulsions rectangulaires
- EnDat 2.2
- DRIVE-CLiQ
- Fanuc Serial Interface
- Mitsubishi high speed interface
- Yaskawa Serial Interface
- Profibus

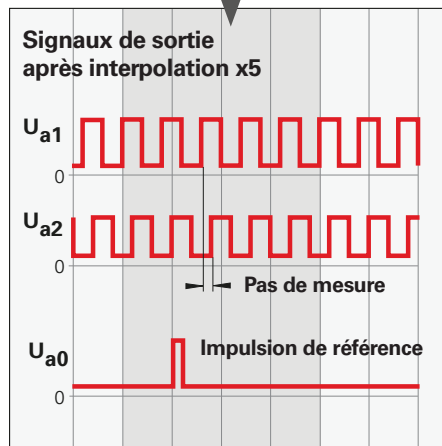
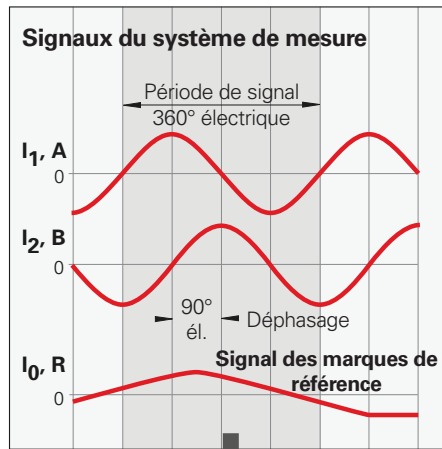
Interpolation des signaux d'entrée sinusoïdaux

Les signaux sinusoïdaux des systèmes de mesure sont convertis et interpolés dans l'électronique d'interface. Il en résulte alors des pas de mesure plus fins qui permettent d'accroître la qualité d'asservissement et d'améliorer la précision de positionnement.

Formation d'une valeur de position

Certaines électroniques d'interface disposent d'une fonction de comptage intégrée. Une valeur de position absolue est obtenue dès lors que la marque de référence a été franchie, en partant du dernier point d'origine défini. Elle est ensuite transmise à l'électronique consécutive.

Exemple d'interpolation x 5



Sorties

| Interface | Nombre |
|---------------------------------|--------|
| TTL | 1 |
| TTL/1 V _{CC} réglable | 2 |
| EnDat 2.2 | 1 |
| DRIVE-CLiQ | 1 |
| Fanuc Serial Interface | 1 |
| Mitsubishi high speed interface | 1 |
| Yaskawa Serial Interface | 1 |
| PROFIBUS DP | 1 |

¹⁾ commutable

DRIVE-CLiQ est une marque déposée de Siemens AG.

Pour obtenir une description détaillée de toutes les interfaces disponibles et des informations électriques d'ordre général, consulter le catalogue *Interfaces des systèmes de mesure HEIDENHAIN*.

| Entrées | | Version – Indice de protection | Interpolation ¹⁾ ou subdivision | Modèle |
|-------------------------|----------------|--------------------------------|--|-------------------------|
| Interface | Nombre | | | |
| ~ 1 V _{CC} | 1 | Boîtier – IP65 | 5/10 fois | IBV 101 |
| | | | 20/25/50/100 fois | IBV 102 |
| | | | sans interpolation | IBV 600 |
| | | | 25/50/100/200/400 fois | IBV 660B |
| | Câblage – IP40 | 5/10/20/25/50/100 fois | APE 371 | |
| | | Platine – IP00 | 5/10 fois | IDP 181 |
| 20/25/50/100 fois | IDP 182 | | | |
| ~ 11 µA _{CC} | 1 | Boîtier – IP65 | 5/10 fois | EXE 101 |
| | | | 20/25/50/100 fois | EXE 102 |
| | | | sans interpolation/5 fois | EXE 602E |
| | | | 25/50/100/200/400 fois | EXE 660B |
| | Platine – IP00 | 5 fois | IDP 101 | |
| ~ 1 V _{CC} | 1 | Boîtier – IP65 | 2 fois | IBV 6072 |
| | | | 5/10 fois | IBV 6172 |
| | | | 5/10 fois et 20/25/50/100 fois | IBV 6272 |
| ~ 1 V _{CC} | 1 | Boîtier – IP65 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 192 |
| | | Câblage – IP40 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 392 |
| | 2 | Boîtier – IP65 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 1512 |
| EnDat 2.2 | 1 | Boîtier – IP65 | – | EIB 2391 S |
| ~ 1 V _{CC} | 1 | Boîtier – IP65 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 192F |
| | | Câblage – IP 40 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 392F |
| | 2 | Boîtier – IP65 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 1592F |
| ~ 1 V _{CC} | 1 | Boîtier – IP65 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 192M |
| | | Câblage – IP40 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 392M |
| | 2 | Boîtier – IP65 | subdivision ≤ 16 384 fois | EIB 1592M |
| EnDat 2.2 ²⁾ | 1 | Câblage – IP 40 | – | EIB 3391Y |
| EnDat 2.1 ; EnDat 2.2 | 1 | Matériel à monter sur rail DIN | – | Gateway PROFIBUS |

²⁾ uniquement sur les LIC 4100 avec un pas de mesure de 5 nm et les LIC 2100 avec un pas de mesure de 50 nm ou 100 nm

Informations complémentaires

Pour plus d'informations et pour obtenir les instructions de montage, les spécifications techniques et les dimensions exactes, reportez-vous aux catalogues des produits concernés ou directement sur le site Internet www.heidenhain.fr.

Pour obtenir une description détaillée de toutes les interfaces disponibles et des informations électriques d'ordre général, consulter le catalogue *Interfaces des systèmes de mesure HEIDENHAIN*.

Le catalogue *Electroniques d'exploitation pour applications de métrologie* contient davantage d'électroniques qui permettent d'adapter différents types de signaux.



Catalogue
**Interfaces des systèmes de mesure
HEIDENHAIN**



Catalogue
**Electroniques d'exploitation pour
applications de métrologie**



Information produit
APE 371



Information produit
EIB 192



Information produit
EIB 392



Information produit
Série EIB 1500

Contenu :
EIB 1512
EIB 1592F
EIB 1592M



Information produit
EIB 2391 S



Information produit
EIB 3391Y



Information produit
Série EXE 100

Contenu :
EXE 101
EXE 102



Information produit
Série EXE 600

Contenu :
EXE 602 E
EXE 660 B



Information produit
Gateway



Information produit
Série IBV 100

Contenu :
IBV 101
IBV 102



Information produit
Série IBV 600

Contenu :
IBV 600
IBV 606
IBV 660 B



Information produit
Série IBV 6000

Contenu :
IBV 6072
IBV 6172
IBV 6272



Information produit
Série IDP 100

Contenu :
IDP 101
IDP 181
IDP 182